

DIRECTOR ȘI PROPRIETAR:  
**Florica Ciura-Ștefănescu**

REDACTOARE-ȘEFA:  
**Florica Ciura-Ștefănescu**

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:  
Em. Ungureanu, colț cu  
Eugen de Savoia, Timișoara

Telefon: 39-36.  
Telefon tipografie: 14-69.

Registrul publicațiilor  
Tribunalul Timișoara  
al. sub Nr. 79

Duminică, 4 Maiu 1941

ini 2 lei

# Ecoul

Apare la orele 12

O graniță se păzește sau  
cu un corp de armată sau  
cu statuia unui poet legată  
de inimile tuturor.

OCTAVIAN GOGA

Dela războiu incoace psihologia societății noastre apare su-  
unei radicale transformări. Trăind sub imperiul exigențelor  
se, simțul critic ni s'a tocit, sufletele s'au blazat și viziunea  
pede a început să dispară de pe orizont. Subt perpetua târgu-  
cu împrejurările am ajuns la intervertirea valorilor, făcând  
e confunde limitele binelui și răului în conștiința publică.  
In această stare de pasivitate morbidă ne-am obișnuit să pri-  
i orice lovitură și să tolerăm orice nedreptate. S'ar părea că  
iul fatalism popular românesc se îmbină astăzi cu particu-  
depresiune a războiului, ca să creieze o stare de spirit în ca-  
ițiativele se destramă și puterea de reacțiune slăbește din ce  
e. Inregistrăm astfel la tot pasul fenomene de marasm și in-  
rență. Zilnic se produc întâmplări care odinioară ne alun-  
sângele în obraz și care astăzi sunt tranșate cu un zâmbet  
cepticism rece. O fi oboseală sau descurajare, nu știu, dar văd  
toate părțile cum resorturile noastre de viață par cuprinse de  
aralizis progresivă. Ne prăvălim par'că spre neființă cu  
ii închiși și cu fruntea senină. Dărăpănarea dimprejur nu mai  
nge nici măcar accente de mirare, fiindcă suntem în postura  
lui care a pățit de toate și nu-l mai surprinde nimic. Ne-am  
ștat ca trenurile să nu umble, slujbașii să nu-și poarte slujba  
rațională concepție de ordine a vieții să fie călcată în pi-  
re de cel dităi venit în calea noastră. Desigur, noțiunile mo-  
s'au măcinat în acest strașnic proces de pulverizare a ener-  
r. Pe o scară vastă între delict și crimă o bogată efflores-  
s'a produs în acest timp, fără ca să mai angajeze interesul  
mădoade op în timpurile de răufăcători ivită pe a-  
stărnește mai multă indulgență decât desgust. Milionarul  
este noapte, traficantul politic sau funcționarul îmbogățit,  
devenit tipuri sociale curente care se întâlnesc la toate răs-  
țiile și cărora nimeni nu le mai refuză mâna. Am evoluat re-  
de tot dela starea patriarhală de ieri, preschimbând at-  
sfera de austeritate rustică într'un bilciu pestrit, unde nuti-  
fi de vânzare...  
OCTAVIAN GOGA

## Răspunsul Führerului la telegrama de felicitare a dlui ge- neral Ion Antonescu

BUCUREȘTI, 3 (S.I.R.). —  
Cu ocazia victoriei din Sud-  
Est a armatelor germane și a  
zilei de 1 Mai, sărbătoarea na-  
țional-socialistă, d. General An-  
tonescu a trimis Führerului  
Marelui Reich German, o tele-  
gramă de felicitare, la care a  
primit următorul răspuns:

„Excelenței Sale Conducăto-  
rului Statului Român, general  
Ion Antonescu, București.

Excelență, vă mulțumesc cor-  
dial pentru cuvintele prieteno-  
se transmise, mie, telegrafic, cu  
ocazia sărbătorii naționale a  
poporului german.

Vă transmit în același timp  
cele mai bune urări pentru pro-  
pășirea României, sub conducă-  
torul ei, General Antonescu.

Adolf Hitler

## Vom veni la noi, acasă!

Puneți steaguri la ferestri,  
steaguri mândre, românești;  
că veni-vom, trup de soare,  
vâl de foc, pornit să sboare  
peste munți cu frunza deasă —  
în Ardealul nost, acasă!

Cărării pierdute 'n vale —  
stropi de rouă plâși pe cale —  
fire calde de mătăasă  
ne vor duce până 'n casă  
și pereți fără icoane  
vor fi plini de Tine, Doamne!

Busuioac-ascuns sub grindă  
va 'nflori argint în tindă  
și pe masă și în casă  
numai vâluri de mireasă,  
în ogradă, numai floare —  
și în Țară, sărbătoare!

Puneți steaguri la ferestri,  
steaguri mândre, românești!

Florica Ciura-Ștefănescu

## ate și comentarii

specula — dușmanul de toate  
le al omului — n'a fost și nu  
te fi infrântă, fiindcă cel ca-  
o practică este, întotdeauna,  
siret — ca să nu spunem  
echer — decât autoritatea  
ercinată cu supraveghierea  
controlul prețurilor, care nu  
le este fi mai abilă.

Nu este însă mai puțin ade-  
rat că organele de control  
e în și fac datoria.

La Timișoara, de pildă, au  
t numiți peste 50 de contro-  
r, aleși pe sprânceană, mai  
din rândul acelor cari o-  
pă înalte funcțiuni în viața  
blică.

Cei mai mulți din acești con-  
tori de prețuri, sunt atât de  
apați cu serviciul, încât, le  
e imposibil să mai iasă pe te-  
pentru a face un control al  
șturilor.

Alții cari mai catadixesc să  
teze câte-o măcelărie, un  
gazin de stofe, de încălță-  
nte sau de coloniale, o fac  
totul pentru altceva decât să  
troleze prețurile.

Așa se face că numărul con-  
dilor conștiincioși, cari-și  
e cu adevărat datoria — este  
arte redus.

Ată din ce pricini, specula  
fost și nu va putea fi în-  
antă, oricât s'ar înăspri sanc-  
țiile pentru delicturile de sa-  
taj economic.

Câtă vreme rămâne în vigoa-  
sist. al actual, măcelării  
continua, să vândă carnea

de porc maximalizată la 100—  
108 lei kgr., cu 168 lei kgr. La  
rândul lor comercianții vor con-  
tinua să nu aibă în rătăcii în-  
călțăminte și stofe standardi-  
zate și așa mai departe.

Dar punga săracă a consu-  
mătorului e sleită de atâta spe-  
culă și scumpete. El, zi cu zi,  
și-a redus porția de mâncare,  
stomacul i s'a strâmtat — și a  
făcut siluetă! — Il suflă vântul...

Proprietarii de case — din  
Timișoara — sub pretextul că  
primăria a scumpit taxele de  
apă, canalizare și gunoi, înce-  
pând cu luna aceasta, au majorat  
chiriile. Dar nu în propor-  
ția în care primăria a sporit  
suszisele taxe, ci cu 20—25%,  
adecă înmulțându-le cu 10 și a-  
runcându-le toate în sarcina  
chiriașilor, așa cum au făcut și  
cu impozitele și cu celelalte ta-  
xe comunale.

Povestea cu majorarea taxe-  
lor: pe apă, gunoi etc., e numai  
un pretext.

Un chiriaș care plătește o  
chirie de 2000 lei lunar, ne spu-  
ne că proprietarul s'a prezen-  
tat la el și i-a spus că odată cu  
sporirea taxelor amintite, se  
vede obligat să-l majoreze și  
chiria cu 300 lei pe lună. Și-a  
adăugat, că de nu acceptă, de-  
nunță contractul de închiriere.

TEOBAL

(Continuare în pag. IV-a)

# Război între Irak și Englezi

Ce spune agenția Havas

VICHY, 3 (Rador.) — Agenția  
„Havas” află din Bagdad că, în ju-  
rul aerodromului Habbaniyah, în-  
tre forțele engleze și irakiene s'au  
produs unele incidente.

Președintele consiliului a dat un  
comunicat în care declară că guver-  
nul irakian a făcut tot ce i-a fost  
posibil spre a evita neajunsuri cu  
guvernul britanic, dar din partea  
englezilor s'a continuat a se întro-  
prinde acte incompatibile cu trata-  
tul anglo-irakian, aducând atingea-  
rea dreptului de securitate al țării.

„Guvernul irakian — spune co-  
municatul mai departe — s'a văzut  
silit să dea urmare datoriei sfinte  
cerută de popor și făcută necesară  
de situația creiată. S'au luat, deci,  
măsurile trebuitoare pentru apăra-  
rea securității țării, dar nu mai pu-  
țin s'a păstrat sângele rece, evitând  
orice provocare. Englezii însă s'au  
grăbit să ne provoace, atacându-ne,  
astfel că am fost siliți să ne apă-  
răm.”

Operațiile militare continuă. rându-  
Guvernul cere națiunii să strângă calm și liniște evenimentele.

## Agentia „Reuter” confirma inceperea luptelor

LONDRA, 3 (RADOR). — — AGENȚIA „REUTER”  
TRANSMITE :

TRUPELE BRITANICE RĂSPUNZAND, IERI, FOCURI  
LOR TRUPELOR IRAKIENE AU LUAT MASURILE DE RI-  
POSTA NECESARĂ.

LUPTA A DURAT TOATA ZIUA ȘI SE CREDE CĂ EA  
CONTINUA.

## Turcia rămâne în atitudine de nebeligerantă?

ANKARA, 3 (Rador.) — Agen-  
ția D. N. B. transmite:

Se urmărește cu ce mai mare  
atenție evenimentele, din Irak. Se  
crede că un conflict este inevitabil,  
având în vedere atitudinea adop-  
tată, de Marea Britanie.  
Se pare că cercerile politice din  
Turcia, vor păstra aceiași atitudine  
de nebeligeranță, față de acest con-  
flict așa cum s'a comportat și în  
timpul conflictului din Europa.

## Situația agricolă în țară

*Direcțiunea economică agrară din ministerul agriculturii comunică următoarea situație agricolă dela 23 Aprilie 1941:*

Timpul s'a menținut variabil. A plouat mult în jumătatea de nord a Moldovei, Transilvaniei, Banat și în județele de munte din Oltenia și Muntenia, împiedcând, în unele locuri, muncile agricole.

În câmpia Dunării și partea de sud a Moldovei, timpul a fost prielnic. Pământul are umiditate suficientă și muncile câmpului se fac în bune condițiuni.

În partea de răsărit a țării, în nordul județelor Buzău, R. Sărat, parte din Ialomița, Brăila, Tulcea și Constanța, se simte nevoie de ploae.

Se lucrează cu râvnă la arături și însămânțări.

Semănăturile de toamnă se prezintă bine cu excepțiunea regiunilor unde timpul a fost ploios și rece, din care cauză semănăturile suferă.

Islazurile se prezintă bine; în unele locuri, vitele a fost scese la pășune.

Pomii fructiferi se prezintă mulțumitor, în afară de regiunea Iași, unde au suferit de îngheț.

Viile au suferit de înghețurile târzii în regiunea Dealu-Mare. Unele vii se resimt încă din cauza pagubelor provocate de mană și grindina din anul trecut.

## Dobânzile la orice depuneri sunt scutite de impozit

*Se aduce la cunoștința celor interesați că dobânzile convenite la depunerile sub orice formă — deci chiar cele în cont curent — făcute la vedere sau cu termen la bănci și orice alte Instituții de credit sau economice, sunt scutite pe tot timpul*

CHESTURA POLITIEI MUNICIPIULUI TIMIȘOARA. SERVICIUL CIRCULAȚIEI

No. 12.607 din 2 Mai 1941.

## COMUNICAT

Se aduce la cunoștința tuturor întreprinderilor cari fac transporturi de mărfuri și persoane, autocamionete, autocamioane și autobuse, că începând din ziua de 4 Mai a. c. nici un fel de aceste vehicule nu poate circula pe căile publice fără a poseda „foaia pentru controlul circulației” liberată de întreprinderea proprietară, sau posesoare a vehicolului.

Această foaie servește numai pentru controlul circulației și nu

are nimic comun, nici cu actele ce servesc la indentitatea și proprietatea vehicolului, se eliberează de întreprindere pe a lor răspundere după formularul stabilit de autorități, numai pentru o singură călătorie dus și întors menționându-se distanța ce parcurge, data plecării, data întoarcerii și numărul persoanelor ce călătoresc, inclusiv șoferul.

Când autoritățile de control vor constata, că în vehicol călătoresc mai multe persoane decât numărul arătat în foaia emisă de întreprindere, vor opri vehicolul de a circula mai departe, considerându-l ca neavând foaia respectivă pentru controlul circulației.

Foile emise după efectuarea călătoriei, vor trebui păstrate de întreprindere și atașate la cotelul caietului de foi.

Întreprinderile cari fac asemenea transporturi îi vor tipări după formularul întocmit și pe cheltuielile lor, caiete 2 „a souche” de câte 100 foi, numerotate și prevăzute cu sigilul întreprinderii.

Modelul Formulelor, foilor pentru controlul circulației, se va procura de la Biroul Circulației.

Cețiți și răspândiți

„E COUL”  
ziar de curaj românesc

## MICA PUBLICITATE

**Apare în fiecare zi. Minimum 10 cuvinte**

Anunțurile în chenar, prețul 700 bl, iar cele cu clișeu tarif special. Orice anunț cerut să apară în altă rubrică decât cea respectivă, se taxează dublu.

Anunțurile pentru rubricile „CERERI DE SERVICIU” (Mena jere) nu se pot publica cu adresa exactă ci numai adresate Post Restante sau la Ziar.

**AGENTURA GENERALĂ DE COMERȚ ȘI BIROU DE COPIAT ACTE :**

„BUNA VESTIRE”

Timișoara II, str. 3 August Nr. 25 (vis-a-vis de Piața Coronă)

Mijlocim încheierea înțelegerilor de vânzare-cumpărare și de închiriere a imobilelor, în condițiuni foarte avantajoase.

**CAUTAM LOCUINȚE** de închiriat, în orice cartier, pentru chiriși serioși, oferind cele mai convenabile prețuri, încheiând imediat contractul de închiriere.

**VINDEM SAU INCHIRIEM**, urgent, în Băile Buzias, local de cărciumă și restaurant, având grădină de vară, sală de mese, pivniță, cu întreg inventarul și 7 camere de locuit. Vechi vad comercial și poziție admirabilă, lângă băi.

**INCHIRIEM IMEDIAT**, în Piața Traian, local pentru măcelărie sau orice comerț, afară de coloniale.

**VINDEM 70 jugare pământ** cu clădiri (locuințe pentru administratori, servitori și pătur mare, la șoseaua județeană, distanță de numai 4 km. de Timișoara.

**VINDEM PĂMÂNT:**

20 jugare cal I, în hotarul Timișoara.

12 jugare cal I, în hotarul Timișoara.

30 jugare, în hotarul Moșnița-veche, cu clădiri.

27 jugare, în hotarul Timișoara, cu clădiri și crescătorie de porci.

18 jugare, cu grajd împrejur, în hotarul Timișoara.

220 jugare în hotarul comunei Giroc și Medveș.

47 jugare și 2 jugare vie, cu clădiri, la 30 km. depărtare de Timișoara.

**CAUT CASE MARI IN TERITRILE CEDATE** pentru schimb cu pământ.

**DE VANZARE** 300 vagoane lemne de foc, fag, cal I, despicate, ab vagon, Timișoara.

**SE CAUTA** pentru schimb pământ din județul Timiș-Torontal cu pământ în județul Satu-Mare, sau în jurul Orășii, sau în jurul Zălaului.

**SCHIMB** cu case în Timișoara, ori pământ:

1. Casă modernă din Oradea, Piața Creangă, compusă din 1x3 camere și dependințe cu pivniță și spălătorie și 2x2 camere și dependințe. Preț 900.000 lei.

2. Casă din Oradea, str. Odobescu, compusă din 1x3 camere, 1x2 camere și 5x1 camere și dependințe, cu pivniță și apeduct. Preț 800.000 lei.

**VÂND** în Timișoara casă familiară: 2 camere, bucatărie, cameră de alimente, bucatărie de vară, verandă, curte, grajd fântână și grădină. Preț 200.000 lei.

**VÂND** în Fratelia în strada I, casă din 3 camere, curte și grădină, cu dependințe și fântână. Preț 150.000 lei.

**INCHIRIEM** imediat în casă nouă modernă, 2 camere mari, eventual și bucatărie, sală (coridor), verandă închisă, cu acces la baie. Teracotă, parchet, instalație de radio și telefon. Chiria plătită înaintea.

**PREDĂM** local de prăvălie pe colț, aproape de piață.

**INCHIRIEM** două localuri pentru tutăngerie, în loc foarte bun.

Caut cameră elegant mobilată cu baie și intrare separată, în centru, pentru două persoane, adresa la ad-ția ziarului.

**APARAT DE RADIO**, în perfectă stare de funcționare, de vânzare la d-na Maria Micik, Timișoara, I., str. Mercy 7.

**BUCĂTĂRIE CURATĂ**, servește menuuri bine gătite în str. Mercy No. 7, etaj I, pe ușa din curte.

**URGENT DE VANZARE**, un cărucior modern, în stare bună. Timișoara, III., Str. Porumbescu 34.

**CAUT LOCUINȚA**, 2-3 camere, prefer Circ. III., a se adresa la „Orient Boy”.

## LA CINEMA CAPITOL



**Rothschild**

Acest film arată drumul spre glorie a ocelor fidanți din Frank. Furt cari în delinții au fost ed-narași învingători dela Waterloo și cari prin Londra și Paris au adus averismul în viața comercială din Europa Rothchild.

Ministerul Apărării Naționale. Subsecretariatul de Stat al Armatei de Uscat. Direcția Recrutării

## COMUNICAT

RELATIV LA AMÂNARE DE STUDII

Ministerul Apărării Naționale Direcția Recrutării, face cunoscut următoarele :

1. Nu se acordă amânări pentru continuare de studii tinerilor cu termen redus art. 71 L. R. cari terminând liceul sau școlii similare, urmează a se înscrie în toamna acestui an în anul I la o Facultate sau școală Superioară de învățământ.

2. Se acordă amânări de studii numai tinerilor cu termen redus art. 71 L. R. care se găsesc în continuare de studii la o Facultate sau școală superioară de învățământ și care vor dovedi până la data de 15 Mai 1941 că în anul școlar 1940/1941 au frecventat legal și au luat examenele prevăzute de programa școlii respective.

3. Se acordă deasemenea amânări pentru studii tinerilor cari se găsesc în ultimul an de studii

a unei școli (ultimul an de școală similară sau școală profesională), cari prin absolvirea dreptul la termen redus.

4. Amânările de studii date pe anul 1940/1941 se labile numai până la data 1 Iunie 1941 în loc de 15 Mai 1941.

5. Toi tinerii cari doresc păta amânări de studii în școlile arătate mai sus, s'ra gați să depună cererea de amânare de studii pe anul 1941 la Cercul de Recrutare, dista de 15 Mai 1941.

— Peste aceasta dată se acordă nici o prelungire.

6. Taxele de amânare de studii pe anul 1941/1942 care s'anticipat, se vor achita în seile vor fi prezentate la Cercul de Recrutare imediat ce tinerii vor fi gați că cererile de amânare de studii au fost luate în considerare.

Croitoria Clujană

AIUDEANU

OCTAVIAN

TIMIȘOARA  
I., Strada Veneția

## Rechiziționarea cauciucurilor de autovehicule necesare armatei

Monitorul Oficial de Miercuri 30 Decembrie 1941, publică următorul jurnal al Consiliului de miniștri:

autoriză ministerul Apărării Naționale, subsecretariatul de Stat al Inzestrării și Administrației Armatei, să rechiziționeze în condițiile articolului 10 al Legii asupra rechizițiilor, anvelopele și camerele de autovehicule, de care va avea nevoie pentru înzestrarea armatei, dela casele particulare, fabrici, firme și întreprinderi de orice natură, indiferent de scopul pentru care dețin aceste bunuri și indiferent dacă au sau nu montate pe mașini. Cu excepție dela această măsură, mașinile hotărâte și repartizate pe baza tabelului de rechiziții autorizat de Stat și de Stat.

Rechiziționarea anvelopelor și camerelor de autovehicule, se va face conform

deciziei ministeriale a ministerului Coordonării, No. 159 din 5 Martie 1941.

### PREȚURILE DE CUMPARARE A CAUCIUCULUI VECHI DE CĂTRE M. A. N.

În legătură cu jurnalul de mai sus al consiliului de miniștri, ministerul economiei naționale, subsecretariatul de stat al aprovizionării, a dat următoarea decizie:

ART. I. — Prețurile de cumpărare a cauciucului vechi de către M. A. N., subsecretariatul de stat al înzestrării și administrației armatei, direct sau prin firmele autorizate în acest scop de către subsecretariatul de stat al înzestrării și administrației armatei, dela firmele colectoare și autorități, pentru cauciucul vechi, blocat la dispoziția armatei, care a fost achiziționat,

colectat și declarat de firmele colectoare și autorități înainte de 9 Ianuarie 1941, se fixează după cum urmează:

1. Camere și resturi de cauciuc vulcanizat roșu, 65 lei kgr.

2. Șape de anvelope fără pânză, curățături, șefuituri, 48 lei kgr.

3. Anvelope, cauciuc vechi, provenit din anvelope, 44 lei kgr.

ART. II. — Infrațiunile la dispozițiile prezentei Decizii constituie crimă de sabotaj și se pedepsește potrivit dispozițiilor decretului lege No. 3674 din 1 Noiembrie 1940, cu modificările ulterioare.

ART. III. — Șeful Diviziunii Prețuri și Circulație din subsecretariatul de Stat al Aprovizionării, este însărcinat cu aducerea la îndeplinire.

## INFORMAȚIUNI

ABONAMENTE: Pe un an — 600 lei; pe șase luni — 300 lei; pe trei luni — 150 lei; pentru titlul de Stat și întreprinderi particulare — 2600 lei.

Pentru întregul material apăsat în acest ziar — fără semnătură sau cu pseudonim — răspunde numai d. Const. I. Ștefănescu, directorul nostru, care este dotat și girant responsabil.

Dr. SAVA IORGOVAN și-a dat biroul avocațial în Circ. I, C. Cavalier Iacobici Nr. 2. Telefon Nr. 11—55.

Dr. ALEXANDRU MUREȘANU, medic primar la Spitalul de Stat — specialiști în boli dermato-venerice — și-a deschis cabinetul în Timișoara I, str. Veneției Nr. 2, etaj I (colț cu Bld. Regele Mihai I). Consultațiuni în orele: 11—12 și 16—20.

Radieră emblemelor cu caracter religios. — Camera de Comerț și Industrie din localitate, în conformitate cu dispozițiile de autoritate superioare, aduce la cunoștința generației că toate firmele care au embleme cu caracter religios, sunt obligate să ceară înlocuirea sau radieră emblemelor la Oficiul Registrului comerțului de pe lângă Camera.

Auditiunea elevilor dela Conservatorul de muzică. — Joi, 8 Decembrie, orele 20.30, în sala Conservatorului de muzică din localitate, elevii clasei de vioară a lui prof. Eugen Căteanu, dela Conservator, vor da o auditiune, cântând bucăți din: Händel, Puff, Wieniawski, Bach, Vitali, Bruh.

Comercianții sunt obligați să aducă la cunoștința publică. — Inscriserile pentru aprovizionarea cu alimente s-au terminat. Registrele listele au fost depuse la secțiunile administrative ale primă-

riei. Registrele, după verificare, vor fi restituite comercianților și măcelarilor, iar listele au fost centralizate și trimise Subsecretariatului de stat al Aprovizionării. Toate acestea privesc noul sistem de aprovizionare ce se va introduce. Până atunci însă, până ce se vor da dispoziții, comercianții și măcelarii sunt obligați să servească publicul ca și în trecut, fără a ține seama de inscrierile ce s-au făcut.

Eliberarea permiselor pentru purtutul armelor de vânatoare. Se aduce la cunoștința Soc. de vânatoare din județul Timiș-Torontal că s-au început lucrările pentru eliberarea permiselor pentru purtutul armelor de vânatoare pe anul 1941—1942. Societățile de vânatoare sunt, deci, invitate să facă cuvenitele formalități pentru membrii lor. Deasemenea se aduce la cunoștința vânătorilor că cei cari până la data de 20 I. c., nu și scot armele de vânatoare ce le-au fost

radicate, pierd dreptul de proprietate asupra lor, armele urmând să treacă în proprietatea statului.

Stărpirea ciorilor. Societatea de vânatoare din jud. Timiș-Torontal, sunt invitate să colaboreze cu autoritățile comunale, județene și școlare la acțiunea de stărpire a ciorilor păgubitoare care a fost ordonată de către Ministerul Agriculturii și Domeniilor. Despre activitatea ce vor desfășura Soc. de vânatoare vor trebui să încheie procese-verbale, care se vor înainta Inspectoratului Județean de vânatoare.

Alegerea unui nou președinte la Oficiul local de Turism. — Deoarece în prezent locul de președinte la Oficiul local de turism, este vacant, Subsecretariatul de Stat al Propagandei a invitat pe d. primar Eugen Pop să convoce și să prezideze o adunare a membrilor Oficiului amintit pentru alegerea unui nou președinte.

## La cinema „APOLLO”



LA PREDEAL

PENSIUNEA DE LUX

»GRIZZLY«

oferă - la poziție splendidă - camere cu tot confortul modern: apă caldă, calorifer etc. — Bucătărie aleasă. — Pensiunea e deschisă tot anul.

Telefon: 114.

## Aplicarea prețurilor de arendare și dijmă la muncile agricole

Ministerul agriculturii și domeniilor, prin Direcția economică agrară, a trimis Camerelor agricole instrucțiuni privitoare la prețurile de arendare, dijmă și munci agricole. Acestea se aplică numai acelorora care fac contracte de invoială și anume invoiele în bani sau dijmă, prin care se arendează o întindere mai mică de 6 ha, de fiecare cap de familie, pentru arătură, fâneață sau pășune, cu excepția fâneațelor însă-mântate și a culturilor anume prevăzute în lege.

Pentru suprafețele mai mari, pentru culturile exceptate sau pentru terenurile ogorâte din toamnă nu se aplică preț maxim de arendă și nici proporția maximă de dijmă. Deasemenea nu se aplică preț minim pentru munci angajamentelor făcute de lucrătorii agricoli vremelnici cu ziua sau cu măsura la orice lucrări s'ar cere pentru cultura pă-mântului, dacă aceste angajamente se fac în timpul lucrului sau cu cel mult 20 zile înainte de începerea lucrului.

Printre greșită interpretare unii agricultori consideră prețurile fixate de către Comisiunea județeană a invoielor agricole ce a funcționat pe lângă fiecare Camera agricolă ca preț minimal pentru muncile angajate chiar în timpul efectuării lor

sau în intervalul de 30 de zile dinaintea începerii lucrului.

Toate muncile agricole pentru care se fac angajamente în intervalul de 30 de zile dau pentru cele care se contractează în timpul executării nu au nici un preț minimal și agricultorii și muncitorii se pot angaja la prețul cu care convin, fără nici un fel de limită maximală sau minimală.

În ceea ce privește prețurile fixate de Comisiunile județene de invoeli agricole și înaintate Ministerului spre aprobare, ministerul încă nu le-a aprobat, așa că ele nu sunt în vigoare și nu pot servi ca preț minimal sau maximal, până când nu vor fi aprobate de Minister.

Contractele anticipate făcute înainte de 30 zile de începerea lucrului pentru campania agricolă în curs se vor face cu prețuri de bună invoială, rămânând ca, dacă Ministerul va hotărî definitiv asupra prețurilor minimale, să se modifice prețurile prevăzute în contracte, potrivit acelor ce se vor prevedea în tablourile aprobate de Minister.

În acest sens se pot face încă în-tâmpinări asupra prețurilor oropuse, înaintate ministerului pentru aprobare, în cazul când se va crede că aceste prețuri nu corespund cu situațiunea actuală.

Prima societate civilă de credit funciar rural din București

## Creditul Rural

B-dul Regele Albert I (fost str. Colței) No. 27

Aduce la cunoștința celor interesați că, în urma modificărilor aduse Legii și Statutelor, Creditul Rural acordă împrumuturi în numerar tuturor proprietarilor rurali chiar de nu sunt membri ai Societății, precum și tuturor celor cari se ocupă cu industrializarea, comercializarea și exportul produselor solului, cu dobândă anuală de 2 la sută

peste scontul Băncii Naționale, care astăzi este de 2½ la sută pe an pentru agricultură, fără nici un comision.

Orice informațiuni asupra condițiilor de împrumut se pot lua dela Serviciul Contenciosului în toate zilele de lucru dela ora 9 la 13 sau prin poștă.

Direcțiunea

CROITORIA TINERIMII ELEGANTE

IOAN COSMA

Confectionează costume elegante pentru Domni și Doamne. Depozit de stofe, furnituri, etc.

TIMIȘOARA I, B-DUL REGELE FERDINAND No. 3. IN PALATUL CAMEREI DE COMERȚ LANGA CINEMA THALIA



# Inființarea Institutului de Credit Românesc

El va acorda credite Românilor pentru dobândirea și exploatarea fondurilor comerciale și industriale

Prin decret-lege s'a înființat, Institutul de Credit Românesc (I. C. R.):

## CAPITOLUL I.

### Inființare, scop, sediu, durata

ART. 1. — Se înființează un Institut de Credit cu denumirea „Institutul de Credit Românesc” (I. C. R.).

Institutul este investit cu personalitate juridică și este pus sub controlul direct al Ministerului Economiei Naționale.

ART. 2. — Scopul Institutului este de a acorda credite Românilor pentru dobândirea și exploatarea fondurilor comerciale și industriale, provenite în urma Convenției Româno-Germane din 22 Octombrie 1940 și Tratatului Româno-Bulgar din 7 Septembrie 1940.

De asemenea, Institutul va putea finanța pe Români refugiați din teritoriile evacuate, în vederea întemeierii de noi întreprinderi și achiziționării de fonduri de comerț dela străini.

Creditele acordate vor servi atât la achiziționarea fondului comercial industrial cât și pentru operațiunile curente de exploatare.

ART. 3. — Sediul Institutului este în București.

ART. 4. — Durata Institutului este nelimitată.

## CAPITOLUL II

### Capital

ART. 5. — Capitalul inițial al Institutului este de 120.000.000 lei, vărsat în întregime de Ministerul Economiei Naționale.

Acest capital va fi majorat cu 50 la sută din cota adițională încasată conform articolului 77 al decretului-lege pentru înființarea Oficiului pentru Asistența și Asigurarea Comercianților și Industriașilor, pe care Ministerul Economiei Naționale o va atribui anual în acest scop.

## CAPITOLUL III.

### Operațiuni

ART. 6. — Termenul maxim pentru împrumuturile de investițiune nu vor putea depși zece ani; pentru celelalte el nu va putea depși cinci ani.

Comitetul de Direcție, cu aprobarea Ministerului Economiei Naționale, va stabili periodic dobânda ce urmează să se stipuleze în contractele de împrumuturi.

ART. 7. — Împrumuturile vor fi întrebunțate numai în scopul pentru care au fost acordate.

Orice sumă întrebunțată în alt scop, atrage deplin drept, exigibilitatea împrumutului, fără nicio altă formalitate, decât simpla constatare a acestui fapt de către organele Institutului.

ART. 8. — Comitetul de Direcție va stipula toate garanțiile de orice natură corespunzătoare situației materiale a debitorului, fără a fi limitat în alegerea acestor garanții.

ART. 9. — Debitorul este obligat să se ocupe personal de exploatarea fondului comercial sau industrial achiziționat cu sumele împrumutate de către Institut fiind cessionar, a vinde, a gaja sau a închiria acest fond sau a

substitui o altă persoană în exploatarea lui, fără permisiunea scrisă a Institutului.

In afară de aceasta, Institutul va mai putea hotărî dela caz la caz și după cum se va socoti util de către Comitetul de Direcție, constituirea de garanții convenționale, fie asupra anumitor bunuri din fondul de comerț, fie asupra universalității bunurilor.

In toate cazurile, Institutul este în drept să înscrie, să intabuleze sau să transcrie actul de împrumut, după natura garanției, fără a mai fi nevoie de vreo altă autorizație a debitorului.

ART. 10. — Prin derogare dela codul civil și alte legi în vigoare gajul acordat Institutului se perfectează prin singurul efect al convențiunii, fără depozitarea debitorului, care este constituit custode și va deține bunurile pentru Institut cu obligația de a le conserva.

Data actului face deplină credință.

Gajul constituit asupra materiei prime supusă transformării, va continua să existe și asupra materiei industriale, în care se va fi combinat sau transformat materia primă. In acest caz actul de gaj va arăta calitatea sub forma și cantitatea obiectelor în care se intenționează a se transforma și asupra cărora va urma să subsiste gajul.

Institutul va putea conveni ca bunurile gajate să poată fi înlocuite de debitori, prin altele de aceeași natură, cantitate ori valoare, fabricate în industrie sau din materia primă din care se pot fabrica, prevăzute în contractul de împrumut.

In acest caz gajul se va socoti constituit deplin drept și fără nicio altă formalitate și asupra bunurilor care vor înlocui pe cele existente în momentul contractării.

Când gajul este constituit asupra unei universalități de bunuri nu se va face individualizarea bunurilor existente la facerea contractului, iar gajul, în acest caz, va continua să existe deplin drept și fără nicio altă formalitate și asupra celorlalte obiecte ce ar veni în urmă să facă parte din acea universalitate, în condițiunile ce se vor prevedea în contract.

Oridecâteori, Institutul constată că din neglijență sau din rea voință, gajul este amenințat că piară sau să piardă din valoare, datorită devine exigibilă, iar președintele tribunalului, după simpla cerere a Institutului, este dator să autorize luarea măsurilor necesare pentru conservarea, strângerea, transportul și înmagazinarea gajului, până la vânzare.

ART. 11. — Cambiile și biletele la ordin ce se vor emite de către debitorii Institutului, vor putea fi reescontate la Banca Națională a României, cu o dobândă ce se va fixa printr'o convenție specială.

ART. 12. — Actele de constituire a gajului se vor transcrie, potrivit dispozițiilor art. 480 din codul comercial.

Actele autentice sau sub semnătură privată, transcrise de orice tribunal din țară, devin executorii prin investirea lor cu for-

mula executorie, conform prevederilor codului de procedură civilă, după simpla cerere a Institutului.

Obiectele constituite în gaj Institutului, nu vor putea fi transportate afară de circumscripția comunei pe teritoriul căreia se află depuse, după înscrierea și intabularea gajului, decât cu autorizarea Institutului.

Împrumutul care va contraveni acestor dispozițiuni, precum și complicii săi, se vor pedepsi conform prevederilor art. 264 și 265 din codul penal.

Împrumutul care, însărcinat fiind custode, cu conservarea, întreținerea obiectelor sau materialelor gajate, nu va îndeplini această obligațiune în mod conștiincios, va pierde beneficiul termenului de împrumut, obiectele gajate punându-se în vânzare de către Institut.

ART. 13. Pentru asigurarea sumelor împrumutate, Institutul este în drept să supravegheze prin orice mijloace, ca sumele acordate să nu fie întrebunțate pentru alt scop, decât acela pentru care au fost acordate. Orice întrebunțare în alt scop decât cel îndreptățit, atrage deplin drept exigibilitatea creanței, fără nicio altă formalitate, iar în caz de rea credință se vor aplica dispozițiunile art. 551 din codul penal.

ART. 14. — Orice declarațiune neexactă, făcută cu bună știință de debitor, dacă este păgubitoare pentru Institut va atrage deplin drept și fără altă formalitate, pierderea beneficiului termenului, iar dacă această declarație va fi fost făcută cu rea credință, va fi considerată ca înșelăciune și se va pedepsi în conformitate cu dispozițiunile codului penal.

ART. 15. — Institutul va putea asigura pe contul împrumutului, atât gajul, cât și celelalte mărfuri, imobile, etc., ce nu au fost gajate.

ART. 16. — Institutul va putea controla, prin organele sale, ori când va crede de cuviință, activitatea și registrele împrumutului.

ART. 17. — Actele de orice fel, încheiate cu Institutul sau în numele său, au putere de acte autentice, dacă sunt investite cu semnătura și înregistrarea Institutului.

Ele se vor investi cu formula executorie, la cererea Institutului, de Tribunalul Ilfov sau judecătoria unde se află domiciliul sau sediul unuia din debitori.

Registrele Institutului sunt opozabile atât comercianților, cât și necomercianților, iar extrasele din ele certificate de Institut, vor constitui creanțe certe și lichide.

ART. 18. — Urmărirea se va putea face la alegerea Institutului, după procedura Dreptului Comun sau după procedura prevăzută de legea pentru unificarea procedurii fiscale.

ART. 19. — Debitorii vor putea fi obligați să depună anual Institutului, Bilanțul și inventarul întreprinderilor.

## Majorarea tarifului de mărfuri pe C. F.

Se aduce la cunoștința generală că tarifele locale, directe interioare și combinate de mărfuri, tariful transporturilor petrolifere pe conductă, precum și tariful transporturilor militare în vigoare la 15 Aprilie 1941, se majorează, pe data de 1 Iunie 1941, cu un spor de 25 la sută.

La tarifele directe cu căile ferate județene Ploesti-Valea rate Buzău-Nehoiasi, se aplică la ambelor parcursuri.

Tarifele pentru transporturilor petrolifere pe cale vor spori și ele și vor urma tarifar pentru transporturilor petrolifere în vagoane

## Cei cari au pierdut certificatul de recensământ pot obține în d

Biroul Recensământului aduce la cunoștința cetățenilor din județul Timiș, că, cei cari au pierdut certificatul original de înscriere la recensământ, pot scoate duplicat de acest certificat, dela acest birou din localul Prefecturii.

Pentru aceasta, solicitantul va anula prim Monitorul Oficial, certificatul pierdut, va face cerere

timbrată pentru eliberare duplicat, la care va anexa Monitorul Oficial și va plăti suma de lei 500 costul duplicatului.

Cei cari au fost recensați la Biroul Municipality Timiș vor adresa Primăriei.

Cererea, timbrată, va fi prezentată Prefecturii județului, Biroul Recensământului.

## La cinema „THALIA”

Un film PENTRU FEM

Picant  
Musical  
Amuzant

CONTINENTAL  
Film

Estrellita  
CASTRO

VESTIȚIA INTERPRETĂ  
A CANTECELOR SPANIOLE  
FLAMENCO

DIFUZATE DE TOATE POSTURILE  
MONDIALE DE RADIO  
cântă și dansează  
în

Barbierul  
din SEVILLA

DUPĂ CELEBRA OPERĂ COMICĂ A LUI  
ROSSINI

# aviditatea de câștig a măcelarilor nu mai cunoaște nici o limită

ecula în plină ofensivă. — La Bursa neagră, un kgr. de carne de porc costă 168 lei. — Intre prețurile oficiale și cele reale și un standard de viață ucigaș

numărul de eri al ziarului, am spus, după „Argus”, un articol care se spune că, Țara noastră este expusă foametei și articolele primă necesitate sunt garanțiile stocurilor existente”. Suntem de acord în această privință și oamenii de rea credință sau interpuși ai dușmanilor țării, care speculează situația în care se găsete astăzi România din punct de vedere economic încearcă atâțarea spiritelor pentru neîncrederea...

suntem de acord. Mai avem suficiente stocuri de grâu și de ca să nu murim de foame. Mai mult că s'au luat din unele măsuri, cu caracter economic, cum este regimul pâinii, pe mâncăm numai 5 zile pe săptămână și amestecată cu făină de porumb precum și cel privitor la carnea, cu 4 zile de post săptămână.

toate acestea asistăm la un război: scumpetea, care este războiul Himalaiei, strivind consumatorii sub greutatea săsoare.

CUCLA DIN NOU IN PLINA OFENSIVA

scumpetea strivitoasă mai mult. Astfel, mările textile, s'au scumpit pentru nu se mai poate importa fur de bumbac. Tot așa și cu orezul, cafeaua și altele produse de import. In ce produsele naționale, a s'au scumpit pentru că nu avem din abundență, cu cheltuielile de producție sporit și ele și pentru că se speculă, de către cei a câștig. Oamenii aceștia, alinați, cari se ascund de sub o mască în aparență, dar cari tâlhăresc codru, — oamenii aceștia dau seama cât rău fac țării noastre române cu opera nefastă.

gvernul a pornit o luptă înă în potriwa speculanților dar până în prezent nu s'a la nici un rezultat. Specuții se dovedesc totdeauna deștepți, mai alibi decât ritatea care îi urmărește, nu-i poate stârpi.

momentul de față, specula din nou în plină ofensivă, ales în comerțul de carne, are măcelarii o vând după lor plac, nesocotind cu bărșire prețurile maxime lite de primărie.

opia în potriwa măcelarilor alinați durează de ani de zi-

le. Recent, când guvernul a văzut că nu poate ajunge la nici un rezultat bun cu toate măsurile luate, în căutarea altei soluții, a fixat prețuri maxime bovine și porci grași, uniforme pentru toată țara și obligatorii atât pentru producători, cât și pentru măcelari.

Măcelarilor din provincie — deci și celor dela Timișoara — le-a convenit această soluție, căci astfel au scăpat de concurența ce le-o făceau măcelarii din București.

La rândul său guvernul a crezut că fixând prețuri maxime vii, îi va putea obliga pe măcelari să fie cinștiți, să respecte adecă prețurile maxime.

Dar guvernul s'a înșelat și de astă dată. Măcelarii noștri sunt departe de a se face oameni de treabă.

## BURSA NEAGRĂ DE CARNE

Să nu se creadă că aducem acuzații gratuite. Am făcut o anchetă, am adunat date și avem dovezi.

Da, avem dovezi că fiecare măcelărie a devenit o bursă neagră de carne. La aceste burse, ca și la bursa de valută neagră, se găsește carne de vânzare, chiar și în zilele de post, bineînțeles cu prețuri mai mult decât exagerate, cu 168 lei kgr. de carne de porc.

Incercați să faceți o socoteală spre a vedea cât câștigă un măcelar dacă porcul îl cumpără cu 70 lei kgr., iar carnea o vinde cu 168 lei kgr., adică cu 70 lei mai mult de cum prevede ordonanța primăriei. Ni se pare vre-o 80 lei la kgr.

Inutil să mai spunem că bursele negre de carne răstoarnă cu totul calculele guvernului și planul de aprovizionare cu carne. Un singur lucru trebuie să mai adăugăm că cei cu dare de mână, cari țin să mănânce carne în fiecare zi, sunt complicitii măcelarilor, pe care îi ajută în opera lor nefastă de îmbogățire în detrimentul intereselor statului. Tot ei sunt aceia cari facilitează scumpetea în detrimentul consumatorului nevoiaș, care se vede silit să renunțe cu desăvârșire la carne.

Cu ocazia anchetei ce am făcut-o am mai putut constata că există o fantastică deosebire între prețurile oficiale și cele reale, adică între cele maxime și cele cu care vând, nu numai măcela-

rii, dar și ceilalți negustori cari fac comerț cu articole de primă necesitate.

Iată cum se prezintă situația: carnea de vită maximalizată la 66—68 și 74 lei kgr., se vinde cu 72—84 și 90 lei kgr.; carnea de porc maximalizată la 94 și 104 lei kgr. se vinde cu 120—140 și 160, — după pofta măcelarilor și după obrazul clientului. Slămina crudă și untura topită, cu 110 și 120 lei kgr. în loc de 100 și 108 lei kgr. Carnea de miel cu 100 și 120, în loc de 80 și 90 lei kgr.

Tot la măcelari am căutat și n'am găsit „mezeliuri tip popular”, deși prin decizia ministeriană în vânzare, pentru muncii sunt obligați să fabrice și să fori, 30% din acest fel de produse.

La brânzeturi situația este asemănătoare. Brânza Ementhal se vinde cu 160 lei kgr., în loc de 140, iar untul cu 240, în loc de 204 lei kgr.

## UNDE SUNT ȘI CE FAC CONTROLORII DE PREȚURI ?

Pentru supraveghierea și controlul prețurilor, conform legii sabotajului, la Timișoara au fost numiți peste 50 de controlori.

Unde sunt și ce fac acești controlori ? Căci numai datorită absenței lor dela datorie, măcelarii și ceilalți negustori speculanți își pot face de cap, săturându-și aviditatea de îmbogățire pe cale necinstită.

In altă parte a ziarului, arătăm de ce factură sunt acești controlori și de ce lipsesc dela datorie.

Repetăm însă, că ei sunt singurii vinovați de faptul că speculanții activează nestingheriți.

Din cele de mai sus și din toate cele ce vedem cu ochii și trăim zi de zi, rezultă limpede că standardul, sârmanul nostru standard de viață s'a redus la inadmisibil, devenind propriul nostru ucigaș.

Ne gândim la cei ce-și câștigă pâinea cu sudoarea frunții, în birouri sau în ateliere. Salariile acestora au rămas aproape aceleași de acum 2—3 ani, în vreme ce traiul s'a scumpit de 3—4 ori.

In raport cu scumpetea, în parte datorită vremurilor anormale ce le trăim, dar mai ales speculei blestămate, puterea de plată a leului a scăzut și de aici aproape întreg răul de care suferim.

Să nu se găsească soluții de remediere sau măcar de ameliorare a acestei situații? Noi credem că da, dar nu cu oameni cari nu-și fac datoria și nu fără sancțiuni aspre pentru toți aceia cari se abat dela litera legii. La nevoie se mai poate introduce și așa zisa cartelă, mică și uniformă pentru toată lumea.

TEODOR BALOȘ

## Fabrici de cherestea evrești trecute în administrația Casei pădurilor

Casa pădurilor a luat în primire, în ultima jumătate a lunii Aprilie, încă circa 4000 ha, pădure și 20 fa-

briici de cherestea, foste proprietăți evrești.

## ÎNTÂMPĂRI DINTIMIȘOARA

Hoți predați Parchetului. — Organele poliției judiciare din localitate, au arestat și predat parchetului pe indivizii: Vichentie Kovacs, originar din comuna Giroc, care a comis trei furturi de biciclete în orașul nostru și pe Ioan Motoc, cunoscut răufăcător, care a comis o spargere la d-na Cristina Ciulau, din str. Cloșca 15, de unde a furat diferite obiecte în valoare de 4000 lei.

Doă scandaluri publice. — Artista de varietate Bianca Simbrun, aflându-se în completă stare de ebrietate în Cafeneana „Traian”, din Piața Traian, a provocat un enorm scandal public. Pe gardianul public Simion Brizu, care a intervenit să potolească scandalul, artista

l-a ultragiât, lovindu-l cu palma. Bianca Simbrun a fost condusă la Comisariatul II. de poliție unde i s'au dresat cuvenitele acte de dare în judecată. Un alt scandal public a fost provocat în restaurantul „Cio-cărlia”, de către individul Ștefan Aragianini, care, în completă stare de beție, s'a repezit cu pumnii în geamurile dela ușa localului, spargându-le și tăinu-se grav la mână. Bețivul a fost ridicat de Salvare și transportat la Sanatoriul Bega.

Accident de muncă. — Eri, în timp ce spărgea lemne în str. Paris, muncitorul Ștefan Heghedu, din str. Ec. Teodoroiu 17, s'a lovit cu toporul în față, fracturându-și osul nazal. Cu Salvarea, muncitorul a fost internat la Spitalul de Stat.

## INVITARE

la „Adunarea generală ordinară” a Salvării din Timișoara, în ziua de 13 Mai 1941, orele 10 în Sala Festivă „Salvarea”.

- Ordinea de zi:
- a) Deschiderea adunării generale.
  - b) Designarea alor 2 verificatori.
  - 1 Raportul prezidial asupra activității pe anul 1940.
  2. Distincții acordate.
  3. Bilanțul anului 1940 și proiectul de buget pe anul 1941.
  4. Descărcarea Comitetului și votarea bugetului.
  5. Alegerea alor 2 membri ai Co-

misiei de supraveghere pe o durată de 1 an.

6. Eventuale propuneri (cel puțin 8 zile înainte Adunării generale trebuie înaintate Prezidiului Asociației).

Drept de vot au numai membri la curent cu plata cotizațiilor.

Președinte:  
E. PROCHASKA  
Director primcomandant:  
Dr. A. MAIOR  
Secretar general:  
M. DE VIOTTE

## Agricultori!

CULTIVAȚI IN ȘI CANEPA PENTRU FUIOR

Federația Națională Cooperativă pentru Industrializarea Textilelor angajează orice suprafețe de asemenea culturi, dând se mințe selecționate în condițiuni avantajoase și plătind recoltele de calitate întâia cu:

LEI 7.50 kgr. PAIELE DE IN și  
LEI 6.— kgr. PAIELE DE CANEPA

INFORMAȚIUNI:

- La sediul Federației Textile din București, Bulevardul Tache Ionescu No. 1/et 2.
- La fabricile Textile din Fetești-Ialomița, Vaslui și Vădeni-Gorj

## Atențiune!

Sâmbătă 3 Maiu

s'a deschis excelenta grădina de vară

## Terasa Eminescu

BULEV. MIHAI VITEAZUL  
(lângă podul Șaguna)

Sub conducerea restauratorului FLORIAN BRANZAȘ din CLUJ

Locul de întâlnire a elitei Timișorene  
BUZICĂ ROMANEASCA  
Bucătărie românească!  
VINURI ALESE!  
GRATAR SPECIAL

## Aparate ptr. laboratoare

INSTRUMENTE ȘI USTENSILE PENTRU:

Laboratoare, Chimie, Cabinete medicale, Farmacii, Spitale, Dispensare, Clinici, Sanatorii, etc. etc.

## „Centrala Laboratoarelor”

București, Str. Blănarilor No. 14, etajul I Telefon 4-13-68

En-gros — En detail

Cereți Oferte



# U L T I M A O R A

## M. Sa Regina Mamă Elena Își serbenză ziua nașterii

București, 3 (SIR) — Astăzi M. S. Regina Mamă Elena, își serbează ziua nașterii.

Ca totdeauna țara întreagă manifestă și azi toată dragostea, ce o poartă bunei și înțelegătoarei Regine Mama a Augustului și tânărului nostru Suveran.

Amărăciunile de altădată ale M. S. Reginei Mame, au fost știute și simțite de națiune.

Bucuriile ei de azi sunt ale neamului românesc.

Să dea Dumnezeu Reginei noastre numai zile senine, așa cum fi este sufletul și să se bucure de fiul Ei și Regele speranțelor noastre.

După dorința M. S. Regelui, ziua M. S. Reginei Mamă, va fi sărbătorită la 21 Mai (Sfinții Constantin și Elena).

### Telegramele adresate de d. gen. Antonescu

#### MAJESTAȚII SALE RE GELUI

In numele Țării, al guvernului și al meu personal, Vă rog să primiți Majestate, cele mai respectuase urări, de ziua Ma-

mei, multe urări de ziua de glorie a Țării și bucuria Majestații Sale Regina Elena.

General Ion Antonescu

#### MAJESTAȚII SALE RE GINA ELENA

Țara, guvernul și cu mine, respectuoși înaltelor virtuți ale Majestații Voastre, Vă roagă să primiți în această zi sfântă pentru Majestatea Voastră, și

mare pentru întreaga noastră Țară, expresiunea simțămintelor de admirație, credință și iubire pe care Vi-le păstrăm.

General Ion Antonescu

## Ce se crede la Berlin despre remanierea cabinetului englez

Berlin, 3 (D. N. B.) — O notă oficială declară:

Interesul măturisit Vineri, în cercurile politice din Capitala Reichului. În legătură cu debarcarea celor doi miniștri britanici a fost cu atât mai mare cu cât ei conduceau două organisme, cari sunt cele mai importante, în timp de război: navigația și transporturile.

De bună seamă rezultatele obținute de ei, nu trebuie să se discute să fi fost suficiente, — deși cei doi miniștri fuseseră la Lon-

dra, nu de mult obiectul unor laude entuziaste.

După părerea cercurilor dela Wilhelmstrasse, remanierea ministrilor este semnul foarte limpede, al unei crize simptomatice, pentru zăpăceala observată la Londra și indispoziția care domnește în sânul cabinetului britanic.

Aceste indicații concordă cu alte indicii cari au putut fi discutate și în Germania și cari vorbesc toate în favoarea agoniei Angliei.

## Consilierul Valer Șovrea dela Inalta Curte de Casație s'a sinucis

BUCUREȘTI, 3 (S.I.R.). — Azi dimineață s'a sinucis, la locuința sa, din Str. Poena Borda, Nr. 18, consilierul dela Inalta Curte de Casație, Valer Șovrea.

Inaltul magistrat era originar din Ardeal, din județul Cluj și fusese mutat, acum 5 ani, prin avansare, dela Curtea de Apel Timișoara, la București.

## Note și comentarii

(Urmare din pag. 1).

Deci, chiriile au fost majorate și încă simultan de către toți proprietarii, de unde rezultă că hotărârea s'a luat de comun acord, în cadrul Asociației proprietarilor de case.

Dacă ținem seama că guvernul a interzis orice majorare a chiriilor, prelungind vechile contracte până la data de 31 Oct. crt., facem constatarea că proprietarii de case au săvârșit un act ilegal, un act de natură spe-

culativă, pe care legea îl prevede și-l sancționează.

Noi ne facem datoria de-a sesiza autoritățile în drept asupra faptei proprietarilor de case, cari departe de-a fi români și creștini în înțelesul curat al cuvântului, sunt incapabili să înțeleagă că nenorocirii de chiriași, în majoritatea lor funcționari și muncitori umili, nu mai pot suporta un supliment de 0—25% la chiria locuinței.

TEOBAL.

## Alte bunuri evreiești intrate în patrimoniul Statului

București, 3 (SIR) — D. General Antonescu, a semnat următorul decret-lege privitor la bunurile care intră în patrimoniul Statului.

Art. 1. lipsă din telegramă.

Regretăm că nu putem da corect emisiunea „Rador”-ului, din pricina vitregiei cu care tratează Direcțiunea generală a poștelor, ziarele din provincie — nepunând fire bune la dispoziție și în timp suficient,

să se facă transmisiunea în mod normal și să poată fi corectată.

Se interpretează limpede ca au intrat în patrimoniul Statului și fermele.

Art. 2 — Dispozițiunile art. 1 punctul b) din decretul-lege din Noembrie se interpretează în sensul că au intrat în patrimoniul Statului și brutăriile, instalațiunile de prelucrat paste făinoase sau orice alte industrii

anexe ale morilor.

Trec deasemeni în niul Statului dela prez. decret-lege următorul aparținând evreilor.

a) Fabricile industriale de spirit, de spirit de vin, de alcool de orice fel, de categoria întâia și clasificare astfel de legeoplului alcoolului.

b) Cazanele de orice pentru fabricarea rachii:

c) fabricile de produse medicamentose;

d) drepturile de orice subsolului dacă va aparține prietarului evreu, al supra-

e) materialele lemnoase de fel aparținând proprietarului exploatatorului pădurii și triei forestiere, în orice lucrare și fără deosebire se află în pădure, în depozit în curs de transport.

Calificarea evreilor și trecerii acestor bunuri în niul Statului, se va face Decretului Lege Nr. 842 Martie 1941.

Art. 5. — Bunurile articolele de mai sus trec moniul Statului împreună nul din jurul lor, construcțiunile, liniile de transport de tură, uneltele, întregul viu și mort, precum și produse și materii prime.

Art. 6. — Statul priariatul de Staț al Colonizării și Inventararea cere pentru simularea rea oricărui contract în data de 17 Noembrie vreei au înstrăinat mater-

## Cele din urmă știri interne

BUCUREȘTI, 3 (S.I.R.) —

Cu ocazia aniversării independenței Spaniei, d. General Antonescu, a trimis Excelenței Sale Generalisimului Franco, șeful Statului Spaniol, următoarea telegramă:

Excelenței Sale d-lui căpitan General Francisco Franco, șeful Statului Spaniol, Madrid.

„In numele meu personal și al guvernului regal, rog pe Excelența Voastră să primească cele mai bune urări, cu prilejul zilei de 2 Mai, odată cu cele mai calde urări pentru un mare viitor al Spaniei latine și prietene.

General I. ANTONESCU

BUCUREȘTI, 3 (SIR) — Pentru ajutorarea familiilor nevoiase, ale concentrațiilor s'a distribuit ajutoare în timpul dela 1 Aprilie și până la 1 Ianuarie 1941, la 1,580.773 familii nevoiase.

Dintre acestea s'a distribuit ajutoare integrale la 1,212.136 familii și 368.637 ajutoare parțiale.

Ajutoarele s'au ridicat la suma de 450 milioane lei până la 1 Octombrie 1940, 100 milioane în cursul lunii Ianuarie 1941 și 200 milioane în cursul lunilor Februarie și Martie 1941.

Pe luna Aprilie, s'a alocat în acest scop suma de 80 milioane lei.

București, 3 (SIR) — In preajma sărbătorilor Paștilor dela 14 la 19 Aprilie, controlorii ministerului Aprovizionării, au încheiat 131 procese-verbale, pe baza legii sabotajului, la diferiți comercianți și angajați de magazine, de coloniale, brutării, măcelării, zarzavagerii, restaurante, cafenele și magazine de îmbrăcăminte.

BUCUREȘTI, 3 (SIR) — Deoarece până la 28 Aprilie 1941, nu toți locuitorii sunt înscrși la magazine, în vederea aprovizionării cu zahăr, ulei, făină și carne.

Este permis înscrierea celor neînscrși, în toate orașele cu o populație de peste 10.000 locuitori în zilele de 5 și 6 Mai cor.

Magazinele sunt obligate să facă pentru aceste noi înscrieri cu declarații separate, pe care le vor depune în ziua de 7 Mai la circumscripțiile de poliție, pentru municipiul București și Primării pentru celelalte orașe.

Aceste autorități le vor trimite centralizate, ministerului Economiei Naționale, direcției activării producției și controlului prețurilor până în seara zilei de 8 Mai a. c.

Prezentele dispozițiuni nu se aplică comunelor, cu mai puțin 16.000 locuitori, unde înscrierile se termină în seara zilei a 3 Mai.

BUCUREȘTI, 3. — (Rador). La Ministerul de Interne a avut loc, Marti și Miercuri, conferințele prefeților la care au luat parte dnii miniștri Gh. Potopescu și ing. T. P. Ghițulescu.

Principala chestiune discutată a fost aceea a aprovizionării cu cereale: grâu și porumb.

S'a stabilit un nou regim al cerealelor, prin care se poate asigura consumul intern, civil și militar al țării, până la noile recolte.

Din mersul desbaterilor s'a desprins o notă de optimism în soluționarea acestei grele probleme a aprovizionării.

## Artistei Mya Apostolescu i s'au furat toate economice și numeroase bijuterii

BUCUREȘTI, 3 (Rador) — La locuința artistei, Mya Apostolescu, din Str. Banului 2, s'a săvârșit o îndrăzneată spargere.

Necunoscuți au furat toate economicele, în suma de 160.000 lei, și numeroase bijuterii de cunoscutei artiste din trupă. Poliția face cercetări pe coperirea autorilor.

## Mare incendiu la Focșani Pagube de peste trei milioane lei

FOCȘANI, 3 (SIR) — Ieri la ora 2 jumătate a izbucnit un incendiu, la garajul Tănăsescu, din localitate, situat în Str. Unirii.

Cu toată intervenția promptă a pompierilor și a unor unități militare, focul s'a întins cu repeziciune, la depozitul de benzină, Sternberg, apoi de aci la mai multe magazine, care au fost evacuate.

Din cauza intensității lui și a întinderii pe care și o ia s'a cerut ajutorul turile de pompieri din Sărat și Mărășești.

La ora 3 după amiază tinuă să ardă cu furie. Până acum sunt evaluate 30 milioane lei.